

# GAZETA HANDLOWO-GEOGRAFICZNA

Organ Polskiego Towarzystwa Handlowo-Geograficznego we Lwowie,

dwutygodnik, poświęcony sprawom wychodźstwa i kolonizacji oraz handlu i przemysłu polskiego

Wychodzi 1-go i 15-go w miesiącu.

## Warunki prenumeraty:

W państwie austro-węgierskiem rocznie 3 zł., półrocznie 1 zł. 50 ct. We Francyi, Włoszech, Brazylii rocznie 10 półrocznie 5 franków, w Niemczech rocznie 6 półrocznie 3 marki; w Anglii rocznie 8 półrocznie 4 szylingi; w Stanach Zjednoczonych Północnej Ameryki rocznie 2 półrocznie 1 dolar; w Królestwie Polskiem i Rosyi (w kopcach) rocznie 8 półrocznie 4 ruble. — Numer jeden kosztuje 15 ct. — Ogłoszenia przyjmuje się za opłatą 15 ct. od wiersza trójszpaltowego petitem.

Adres dla wszelkich przesyłek: Redakcja „Gazety handlowo-geograficznej“ we Lwowie (Lemberg-Austria) ul. M. Mochnackiego 12.

## Od Administracyi.

Każdy z naszych szanownych prenumeratorów, który złoży odrazu całoroczną prenumeratę (w Austr. Węgrzech kwotę 3 zł.) otrzyma odwrotną pocztą zupełnie bezpłatnie, jako premię, piękne i bogato ilustrowane dzieło prof. Dr. Józefa Siemiradzkiego pod tytułem: **Z Warszawy do Równika. Wspomnienia z Podróży po Ameryce Południowej z ilustracyami J. Ryszkiewicza i J. Zawadzkiego.** Członkowie Polskiego Towarzystwa handlowo-geograficznego otrzymać mogą to dzieło za dopłatą kwoty 40 centów. Na koszt przesyłki premii pod opaską poleconą należy dołączyć 25 centów. Uprasza się o wczesne zamówienia, celem uregulowania nakładu Gazety.

## Akademia handlowa.

Z radością powitaliśmy projekt założenia u nas akademii handlowej na wzór istniejących za granicą. Zdaje się, że tym razem całe nasze społeczeństwo zgodnie przyklasnęło tej nowej myśli i że niema pośród niego przeciwników i malkontentów, którzy zechcieliby zakładać protest przeciw otwarciu takiej wyższej szkoły z kierunkiem ściśle odpowiadającym potrzebom chwili. Zresztą, kwestya ta jest już w zasadzie rozstrzygnięta i dziś należy czekać tylko urzeczywistnienia projektu. Kiedy to nastąpi, dokładnie określić nie podobna, w każdym jednak razie dość jeszcze mamy czasu na to, aby sprawę akademii o ille możliwości wszechstronnie oświetlić. Tymczasem prasa, która w tylu innych wypadkach gorliwie i szeroko rozprawia o wszystkim, co jest na porządku dziennym, nie poruszyła dotychczas

ani jednego pytania, będącego w związku z przyszłą szkołą, a poprzestała jedynie na luźnych, reporterskich wzmiankach o niej.

Dla czego?

Sądźmy, że cały nasz ogół inteligentny żywo interesuje się tem, jaki będzie program, jakie zadania nowego zakładu naukowego w kraju i że nie jeden miałby coś do powiedzenia i chętnie wyjawilby zdanie swoje o tej instytucyi, zaznaczając, czego się po niej spodziewa i jaką pragnie ją widzieć. Są przecież i u nas ludzie z doświadczeniem i z poważną praktyką życiową. Im też właśnie należałoby głos zabrać i oświadczyć się za tem lub za owem, w miarę zapatrywań osobistych zgodnie z tem, do czego ich obserwacya i głębsze zrozumienie potrzeb narodu doprowadziły.

Dziś, kiedy społeczeństwo nasze pod wieloma względami dojrzało lub dojrzewa i kiedy coraz szersze ogarniać zaczyna widnokreśl, przestano głośnić, że umiejętność czytania i pisanie wystarcza dla tych, którym życie każe „pieprzyć ważyć i wojować łokciem“... Społeczeństwo zrozumiało, że dobry kupiec powinien być równie inteligentnym, jak dobry inżynier, prawnik, lekarz. Pojęło ono różnicę, jaka panuje między kramarstwem a właściwym kupiectwem, opartem na rzetelności i przedsiębiorczości ludzi, poświęcających się handlowi. Anglia i Niemcy dały nam wyraźny przykład i dowiodły jasno, do jakich dojść można rezultatów, prowadząc umiejętnie interesy handlowe i nawiązując sieć stosunków wszędzie, gdzie się da. Jak niezmiernie płyną z tego korzyści, wykazywać nie potrzeba, wystarczy rozejrzeć się w danych cyfrach, z których, składają się bilansy najzamożniejszych państw. Dzieje się to nie dla tego, że kraje te dużo produkują, bo przy dzisiejszym systemie wolnej konkurencyi nie dosyć jest wytwarzać i mieć towary na zbyt, ale trzeba je umieć zbywać, trzeba umieć zapewnić sobie stały popyt na nie. Panujące w świecie handlowym współzawodnictwo stworzyło takie warunki, że dziś każdy naród formalnie zdobywać musi nowe dla siebie rynki, oblegając je, niby twierdze, póty, póki się nie poddadzą. Praca przeprowadzenia takich robót obłączniczych, zaszczyt zdobycia rynku i zatknięcia narodowej flagi na jakimś punkcie nowym, dalekim od ojczyzny — w znacznej części przypada



w udziale zdolnym i obrotnym agentom handlowym, tak rozsypanym dziś po wszystkich świata stronach. To też agenci tacy są to zawodowcy w całym znaczeniu tego wyrazu, sprężystości, praktycznie wykształceni, rozlegle posiadający wiadomości i specjalnie zaprawieni do tej roli, jaką pełnić mają, — są to, jednym słowem, kupcy nowożytni.

Dalecy jesteście od łudzenia się nadzieją, że te rezultaty, jakie uda się nam na polu handlu między narodowego osiągnąć, dorównają chociaż w części temu, co w udziale przypadło narodom wolnym, rozwijającym się od wieków prawidłowo i na wyższym od nas stopniu kultury stojącym. Z drugiej jednak strony, nie przesądzać, bynajmniej, ani sił ani zasobów własnych, możemy przyznać, że dane do rozwoju w tym kierunku posiadamy i że dzięki temu możemy mieć pewne aspiracje na przyszłość, zbliżenie zaś jej — od pracy naszej i usiłowań zależy.

Odczuwamy głęboko i silnie potrzebę dźwignięcia w kraju przemyśłu i handlu. Otóż pierwszym zaraz szkopułem, o jaki rozbijają się nasze przedsięwzięcia, na tej drodze czynione — jest niemal zupełny brak odpowiednio przygotowanych, uzdolnionych fachowo ludzi.

Potrzeba takich pracowników na zaniedbanej i odłogi leżącej niwie daje się coraz silniej odczuwać. To też stworzyć zastęp młodych i wykwalifikowanych sił do pracy w zakresie handlu — powinno stanowić najpierwsze zadanie powstać mającej akademii.

W jaki jednak sposób da się to osiągnąć?

Jako wyższy zakład naukowy, akademie otworzy swe podwoje, jak tego zwyczaj i przepisy wymagają, tylko tej młodzieży, która uzyskała świadectwa dojrzałości. Będąc więc wstępowali do niej ludzie, posiadający ogólne wykształcenie, a żądni wyspecjalizowania się w obranej dziedzinie. Ale nauki handlowe obejmują tak szeroki zakres i tylu obocznych wymagają wiadomości, tylu dopełnień, czerpanych skądinąd, że chcąc ułożyć pozytywny program zajęć przyszłych słuchaczy tej szkoły handlowej, niejedną napotyka się trudność.

Przedewszystkiem idzie o czas. Zdaje się, że kurs nie mógłby trwać krócej niż trzy lata. W dwuletnim terminie nie sposób byłby obeznac się gruntownie nawet ze stroną teoretyczną, nie mówiąc już o najważniejszej i niezbędnej praktyce. Termin ten pobytu w akademii mógłby być krótszym jedynie dla ukończonych prawników, którzy, mając za sobą studia nauk społecznych i prawnopanstwowych, rychlej zdołaliby uzupełnić swoje wiadomości.

W oznaczeniu czasu studyów na lat trzy kierujemy się tem, że tak długo trwają one właśnie w wielu wyższych zakładach handlowych, że wymienimy tylko politechnikę w Rydze, której wydział handlowy przysparza rok rocznie polskiemu kupiectwu w zaborze rosyjskim dzielnych pracowników.

Przyjmując tedy trzyletni okres nauki za obowiązujący dla słuchaczy przyszłej akademii, należałoby w taki mniej więcej sposób rozłożyć w niej studia.

Rok I, jako przygotowawczy, powinien obejmować w pierwszym rzędzie arytmetykę handlową, którą możnaby usunąć jedynie w tym wygładku, gdyby przekształcono wykład matematyki w gimnazjach, uwzględniając więcej praktyczną stronę rachunków. Dalej geografię handlową, ewentualnie w połączeniu z historią handlu i kolonizacji — przedmiot, bez dokładnej znajomości którego dzisiejszy kupiec obyć się nie może, wiadomo zaś, że wykład geografii w dzisiejszych szkołach średnich nie tylko, że nic wspólnego z handlem

nie ma, ale nawet z własnym krajem zaznajamia uczniów bardzo niedokładnie. Wreszcie — statystykę ogólną i państwa austriackiego i buchalteryę pojedynczą i podwójną.

Rok II powinni być poświęcony przedewszystkiem ekonomice społecznej, ze specjalnem uwzględnieniem nauki o stosunkach kredytowych, następnie naukom bankowym, oraz wykładom z dziedziny prawa administracyjnego, handlowego i wekslowego, tudzież międzynarodowego.

Rok III musiałby objąć: popularny wykład chemii w zastosowaniu do potrzeb kupca. Towaroznawstwo. Naukę o kolejach żelaznych i obowiązujących taryfach przewozowych. Skarbowość, ze specjalnem uwzględnieniem przepisów cłowych.

Prócz tego na wszystkich trzech winna być wysoko postawiona nauka języków obcych: francuskiego, niemieckiego, hiszpańskiego i portugalskiego z bacznem zwróceniem uwagi na korespondencyę handlową, co dałoby się tylko drogą ćwiczeń praktycznych osiągnąć. Nasz język ojczysty w stosunkach międzynarodowych żadnej roli nie odgrywa i kupiec polski musi to mieć na pamięci.

Także i co się innych dotyczy przedmiotów — zawsze i wszędzie należałoby mieć praktyczne na widoku korzyści. Dla tego po za wykładami ogromną i pilną uwagę trzeba byłoby zwrócić na pracę tego rodzaju, jak praca w seminariach uniwersyteckich.

Tak mniej więcej przedstawia się program przyszłej akademii. Jest to gruby tylko zarys, który należałoby znacznie pogłębić, rozszerzyć, a może i zmienić w niejednym. Chwilowo jednak poprzestajemy na tem, nadmieniając tylko, że wszystkie prawie wyliczone powyżej przedmioty są wykładane w szkołach takiej sławy, jak antwerpska i lipska i nie stanowią nigdzie balastu, jakby się to na pozór wydawać mogło.

O jednym jeszcze nie możemy zapominać, o tem mianowicie że lwowska akademie handlowa będzie jedynym polskiem tego rodzaju zakładem naukowym i że, bez wątpienia, napłynie do niej licznie młodzież z innych zaborów, zwłaszcza z Królestwa. W obec tego wypadnie, zapewne, uwzględnić jeszcze w jakim specjalnym wykładzie sprawy ekonomiczne i handlowe Wschodu, tem bardziej, że budowa kolei Trans-syberyjskiej, która połączy zachód z wschodnimi krańcami Azji nie pozostanie bez wpływu na rozwój handlu w zaborze rosyjskim. Warszawa, dzięki swojemu położeniu może i powinna nawet stać się ożywionem ogniskiem handlowem i ześrodkować w sobie interesy transitoowe Europy, pośrednicząc w wymianie pomiędzy nią a Chinami i Japonią. Skąd wzrosnie w niej zapotrzebowanie w ludziach, którzy biegle władając językami obcymi, byłiby zarazem świadomi miejscowych stosunków i posiadając wiedzę handlową, mogli pracować na tem polu z korzyścią.

Z drugiej znów strony nasza emigracja brazylijska, koncentrująca się w Paranie i w okolicznych stacjach, każe nam mieć na widoku umiejętne wykorzystanie stanowiska metropolii, na jakim już dziś do pewnego stopnia względem kolonii polskich za Oceanem stoimy. Zawiązanie ścisłych stosunków handlowych z Paraną względnie z Południową Ameryką w ogóle, ugruntowanie tam importu naszych wyrobów, a zachęcenie do eksportu stamtąd surowców w miarę rozwijania się u nas przemysłu — oto także jedno z zadań młodych kupców, wychowanych przez przyszłą akademie.

Tyle słów na teraz. Może też one zachęcą jeszcze kogokolwiek do wypowiedzenia się w tej sprawie w łamach którego z innych pism naszych.

Z. D.



## Najpilniejsze potrzeby życiowe Polaków północno-amerykańskich.

Nie chcemy w artykule obecnym dotykać sprawy potrzeb duchowych, moralnych lub ściśle umysłowych braci naszej, zamieszkałej w Stanach Zjednoczonych półn. Ameryki. Idzie nam o co innego: o brak, jaki się najpobieżniejшему choćby spostrzegaczowi odrazu widzieć daje w stosunkach życiowych i ekonomicznych półtora milionowego społeczeństwa polsko-amerykańskiego w Stanach Zjednoczonych, o dwie ważne bytowe potrzeby tegoż społeczeństwa.

Krótko mówiąc, Polacy amerykańscy, w stosunku do swej liczby i nawet po części względnie do zamożności zajmują w społeczeństwie amerykańskim stanowiska zbyt niskie, nie wybijają się na wierzch i nie zajmują miejsc przodujących, lepiej popłatnych. Biorąc najgólniej, jest to szara masa robotnicza, zarabiająca na chleb pracą fizyczną nieraz najpodrzedniejszego rodzaju, stosunkowo źle wynagradzana, a w chwilach zastoju przemysłowego tracąca niemal wszelki grunt pod nogami. Ludzie zajmujący jakieś stanowiska wybitniejsze i niezależne czy to w sferze handlowej lub przemysłowej czy też w profesjach liberalnych są wyjątkami... na palcach ich policzby można.

Położenie to bardzo przykre dla Polaków.

Stawia ono naszych nieomal na szarym końcu długiego szeregu narodowości, które wywalczają sobie byt i miejsce poczesne pośród ogromnego wiru stosunków handlowych i przemysłowych na drugiej półkuli...

Tak jest! — przyznać to należy ze smutkiem: nie tylko Amerykanie i w ogóle Anglosasi, ale także Niemcy, Szwedzi, Żydzi, Czesi nawet, daleko pozostawili poza sobą naszych pod względem ekonomicznym, a szczególnie bytowo-społecznym w Ameryce.

Setkami i tysiącami liczą oni w Stanach Zjednoczonych Półn. Ameryki swoich architektów, inżynierów, techników, chemików, technologów, wynalazców, lekarzy, uczonych, dentystów, weterynarzy, prawników, aptekarzy, właścicieli i dyrektorów fabryk, finansistów, kupców, prowadzących samodzielnie interesy i stojących na czele cudzych przedsiębiorstw itd. itd. Tysiące różnego rodzaju wielkich fabryk, spółek i interesów handlowych znajdują się w ręku przedstawicieli to tej to owej narodowości, lub przynajmniej biorą oni w tych interesach, na równi z Amerykanami, czynny udział.

Tymczasem wśród Polaków coś podobnego zaliczać należy do wyjątków, a te wyjątki bodaj, że na palcach dwu rąk wliczyćby można.

Czem się to dzieje?

Tem oto, że: 1-mo pośród Polaków brak prawie zupełnie *fachowo wykształconej* (w jakimkolwiekby kierunku) *inteligencji* — i 2-do brak *szerszej przedsiębiorczości i inicjatywy* w sprawach ekonomicznych.

Oto, zdaniem naszym, dwie najpilniejsze i najważniejsze potrzeby bytowe Polaków, zamieszkałych w Stanach Zjedn. Ameryki Północnej. Braki te usunąć, potrzebom uczynić zadość, a nasze społeczeństwo północno-amerykańskie na nowe zupełnie wejście tory.

O potrzebach tych parę słówek:

Pierwszą z kolei, nawet zasadniczą jest kwestya fachowo uzdolnionej inteligencji. Idzie nam nietylko o uzdolnienie w pewnym specjalnym fachu i kierunku; ale nawet o inteligencję taką, któraby posiadała obok ogólnych niezbędnych każdemu człowiekowi wykształconemu wiadomości, choćby dokładną i gruntowną zna-

jomość języków: polskiego i angielskiego. Już taka inteligencja byłaby niesłychanie ważnym i drogocennym dla Polonii amerykańskiej nabytkiem i potrafiłaby ona stopniowo, w miarę potrzeby, przystosować się do warunków chwili i miejsca — i ewentualnie zająć najpoważniejsze nawet stanowiska.

Cóż gdy i takiej nawet inteligencji brak.

Brak jej, bo w ogóle brak szkół wyższych dla Polaków w Ameryce, bo lud nasz na amerykański grunt przesadzony nie uczuwa przeważnie potrzeby choćby cokolwiek wyższego wykształcenia, bo żałuje na nie wydatku bo pierwociny swej inteligencji ofiaruje zwykle kościołowi, a nie profesjom cywilnym — bo z drugiej strony inteligencja polska ze starego przybywająca kraju tak jest rozwichrzona, i tak mało do realnych, amerykańskich przystosowana warunków, że w Ameryce żadnego przynieść nie może pożytku, najczęściej zaś przez długie lata społeczeństwu polsko-amerykańskiemu jest ciężarem.

Praktycznie, społeczeństwo to spotyka się z bardzo trudnym dylematem:

Inteligencja, przybywająca z Europy, nie zna języka angielskiego i miejscowych stosunków, a bardzo rzadko posiada jakieś fachowe uzdolnienie; inteligencja w Ameryce zrodzona lub nawet wychowana, nadzwyczaj nieliczna i słaba, nie posiada najzwyczajniej ani ducha ani myśli polskiej, często nawet ze względów języka i prawa narodowego do szeregu Polaków na prawdę zaliczać się nie może.

Skutek ten, że inteligencja, z Europy przybyła, marnieje i traci siły w bezowocnej i rozpaczliwej walce o byt; inteligencja w Ameryce wychowana, przestaje być polską — i z Polakami nie ma nic wspólnego.

I jedna i druga dla sprawy naszej ginie bezowocnie.

Z brakiem inteligencji fachowo uzdolnionej związany jest ściśle: brak szerszej handlowej i przemysłowej inicjatywy i przedsiębiorczości.

Gdy w Ameryce całej nie wielu kilku, prędzej paru znajdzie się Polaków, którzyby mogli być dobrymi bankowymi buchalterami — z kąd mogą się tam znaleźć tak potrzebne Polakom banki, na polskim oparte kapitały i przez polskich prowadzone dyrektorów? gdy nie ma może jednego dobrego majstra piwowarskiego, Polaka, jak mogą istnieć tak potrzebne polskie browary? gdy na całą Amerykę znamy jednego tylko inżyniera górniczego, Polaka, w jaki sposób kopalnie mogą być w polskim ręku? skoro o technikach, chemikach, technologach itd. polskich nikt nie słyszał, w jaki sposób powstawać mogą fabryki o polskim kierownictwie? gdy wreszcie Polaków, kończących wyższe zakłady handlowe lub choćby racjonalną praktykę handlową brak zupełnie, jakże mają się oni z czasem stawać książętami handlu w Ameryce?

Odpowiedź na ten szereg pytań, który wreszcie ciągnąć można do nieskończoności, bardzo trudna.

A rezultatem tego wszystkiego jest to, że polski przemysł w Stanach Zjedn. nie istnieje, że polski handel ogranicza się do „saloonów“ (szynków), „grocerni“ (składy wiktualii), „butchorni“ (składów mięsa) itd.; że takie instytucje, jak np. polskie banki nie istnieją (nb. Czesi mają ich dziesiątki); że przy setkach szynkowni polskich (saloonów) nie ma w głównych ogniskach Polonii polskich browarów; że spółki polskie spożywcze nie istnieją — i jednym słowem w całej tej sferze panuje zastój.

Kapitałów polskich w Ameryce północnej, pomimo wszystko, nie brak. Nie są to kapitały ogromne; ale drobnych jest niemało. Śpią one lub toną w bankach i przedsiębiorstwach obcych. Banki norweskie, czeskie, amerykańskie w Chicago stoją Polakami. Są i takie kapitały,



które lokują się w poduszkach lub garnkach... Jednem słowem, o ruchu i cyrkulacji właściwej nie podobna myśleć.

Jeszcze raz zaznaczamy, źródło i korzeń wszystkiego — w braku fachowo-wykształconej inteligencji i w braku przedsiębiorczości. Nie tu miejsce sięgać bardziej w głąb kwestyi i szczegółowo wskazywać środki zaradcze; szło nam, jak na teraz, tylko o zaznaczenie charakteru i rodzaju zła... Że znalesłoby nań można pewne środki i sposoby, to fakt.

H. N.

## Handel i przemysł.

### Stowarzyszenia oszczędnościowe i pożyczkowo-budowlane w Półn. Ameryce.

Cywilizacja odwieczna i długoletnie doświadczenia starego świata, Europy, nie wyłączają wcale możebności korzystania z nowych i nieraz bardzo trafnych pomysłów świata nowego, Ameryki. Sprawdzono to niejednokrotnie w sferze wynalazków technicznych; twierdzenie to może się też okazać słusznymi i co do stosunków społecznych lub ekonomicznych.

Oto przykład.

Mamy w Europie wiele stowarzyszeń zarobkowych, oszczędnościowych, pożyczkowych itd., wyrobiły się nawet tutaj pewne ich naukowe typy; a pomimo to i pod tym względem stara Europa mogłaby się nauczyć czegoś od młodocianej Ameryki.

Istnieje, powszechnym jest bardzo w Stanach Zjednoczonych rodzaj stowarzyszeń oszczędnościowo-kredytowych, który istotnie powinienby zwrócić uwagę tutejszych orędowników kredytu ludowego. Są to tak zwane „Building and Loan Associations“ (jak je powszechnie po polsku zowią „Kasy oszczędności i stowarzyszenia pożyczkowo-budowlane“). Jest ich mnóstwo pomiędzy Amerykanami, Niemcami, Czechami; nie brak także i pośród Polaków. W samem Chicago znajdziemy takich stowarzyszeń lub jak je tam pospolicie (choć nie właściwie nazywają, „banków“ polskich kilkanaście; istnieją też one prawie we wszystkich ważniejszych koloniach polskich.

Zasady działania takich stowarzyszeń są następujące:

1. Mają one na celu ułatwianie robienia oszczędności uczestnikom, przy bezpośrednim ich udziale w zyskach, otrzymanych z operacji oszczędzonymi przez nich funduszami — i 2. Pragną udzielać tymże uczestnikom łatwego i taniego kredytu osobistego i rzeczowego, ze szczególnem uwzględnieniem pożyczek, przeznaczonych na cele budowlane.

Operacje stowarzyszeń odbywają się jak następuje:

Po założeniu stowarzyszenia i uzyskaniu dla niego inkorporacji (regestracji) w urzędzie danego Stanu (co się odbywa bez żadnych utrudnień), ogłasza się zapisy na seryj 1-szą akcyj stowarzyszenia. Akcje są najczęściej 100-dolarowe, bywają zresztą mniejsze i większe. Na akcję np. 100 dolarową uczestnik wpłaca z góry pół-dolara lub dolara (zależy to od ustawy stowarzyszenia) i płaci następnie 12  $\frac{1}{2}$  c. tygodniowo aż do „dojrzałości“ akcji. Zwykle termin tej „dojrzałości“ obliczany jest na lat 7, w miarę jednak pomyslnych operacji danego stowarzyszenia może być skrócony. Tak czy inaczej, uczestnik wpłaca w ciągu lat 7-miu, bardzo drobnymi kwotami około 50 dol. lub nawet mniej, a otrzymuje po upływie

zakreślonego z góry czasu 100 dol. Jest to więc forma kasy oszczędności nadzwyczaj dogodna.

Nie jest to przecież wszystko.

Uczestnik może w każdej chwili, za wypowiedzeniem zresztą podług statutów stowarzyszenia, wycofać swój wkład przed datą „dojrzałości“ akcji, ale w takim razie traci prawo do zysku z obrotów a otrzymuje jedynie procenta, obliczone rocznie lub półrocznie.

Główna dogodność jednak leży dla uczestnika w łatwym, a oszczędnym kredycie. Najpierw w miarę zresztą posiadanych przez kasę funduszy może on zawsze otrzymać pożyczkę do wysokości mniej więcej posiadanego przez siebie wkładu i to bez poręczenia; może także dostać pożyczkę ponad i bez względu na wysokość własnego wkładu, ale za poręczeniem dwóch innych uczestników i to do wysokości ich wkładu; wreszcie otrzymać pożyczkę budowlaną na hypotekę (mortgage) nieruchomości. Do pożyczki takiej ma on zawsze pierwszeństwo przed obcymi. Do lokowania swych kapitałów na hypotekę osób obcych stowarzyszenie ucieka się tylko w braku kandydatów do pożyczki z grona własnych członków.

Taka forma operacji nadzwyczaj jest dla uczestników korzystną.

Zachęca ona do oszczędności i ułatwia takową; opłaca się bardzo korzystnie oszczędności; ułatwia wreszcie kredyt osobisty, a przede wszystkim kredyt budowlany, tak ważny i niezbędny dla społeczeństwa, dopiero „budującego się“ i wzrastającego.

Usuwa przede wszystkim z góry tak kosztowne w tej sferze pośrednictwo — i sprowadza manipulację do form najmniej skomplikowanych.

To też setki i tysiące Polaków i Polek składają w podobnych stowarzyszeniach swe drobne oszczędności, a instytucje takie oddają im ogromne usługi. Jeśli znaczna liczba robotników polskich w Chicago posiada własne domki, dzieje się to za sprawą podobnych stowarzyszeń. Na chlubę i naszych braci i w ogóle podobnych na wzajemności opartych stowarzyszeń amerykańskich to powiedzieć można, iż niesłychanie rzadkie są tu wypadki złego gospodarstwa, ruiny, nieuczciwości. Prawie nie zdarzają się one. Do niedawna stowarzyszenia takie nie podlegały żadnej kontroli rządów stanowych; obecnie zaprowadzono i tę kontrolę nie zbyt uciążliwą, a dosyć pożądaną.

Ważnym bardzo jest wzgląd nadzwyczaj oszczędnej administracji podobnych stowarzyszeń.

Nie posiadają one ani własnych gmachów i biur ani liczne personalu płatnych urzędników. Zamiast biura, każde z takich stowarzyszeń wynajmuje raz na tydzień jakąś salę, w której się odbywają tygodniowe „mityngi“. Na te „mityngi“, na których obecny jest cały zarząd (wydział), przybywają uczestnicy i wpłacają swe wkładki lub ustnie wnoszą żądania o pożyczki, zwroty wkładek itd. itd. Sumy wpływające otrzymuje kasyer, wpisuje do ksiąg sekretarz. Płatnym urzędnikiem jest tylko sekretarz; kasyer otrzymuje jakieś niewielkie procenta; radca prawny, będący razem notaryuszem stowarzyszenia, bierze tylko wynagrodzenie za każdy akt. Dokumenta i pieniądze znajdują się w kasie ogniotrwałej, pozostającej u kasyera; każdy uczestnik ma w rękę własną książkę. Naturalnie kasyer na pewno, że pieniądze w reku jego nie zaginą, składa odpowiednie wartościowe poręczenie (kaucję). Najczęściej bywa to zamożny właściciel sali, w której odbywają się „mityngi“ — i wynagrodzenie za jej najem stanowi także pewne odszkodowanie za jego pracę. Inni członkowie zarządu pracują darmo, dla honoru.



Co rok odbywają się wybory do zarządu, odnawianego częściowo.

Ten prosty ustrój powoduje ogromną oszczędność w administracji i okazuje się nadzwyczaj praktycznym. Czy tego rodzaju stowarzyszeń istotnie nie wartaloby wziąć za przykład w Polsce, szczególnie w Galicyi, gdzie o kredyt budowlany tak trudno? Należałoby nad tem pomyśleć.

h.

## Przemysł szklany.

Są pewne gałęzie przemysłu i handlu, które leżą u nas odłogiem, bądź nigdy nie powołane do bytu, bądź też zaniechane po kilku słabych i niefortunnych próbach, jako nie przynoszące należytego zysku przedsiębiorcom. Oczywiście, zawsze i wszędzie należy się liczyć z tem, co i kiedy produkować warto. O ile jednak produkcja zależną jest od popytu, o tyle znów popyt znajduje się w stosunku prostym do jakości wyprodukowanych towarów, to znaczy, wzrasta w miarę ich dobroci, zmniejsza się częstokroć spada nawet do zera, gdy towary owe ustępują sprowadzonym skądinąd i nie są w stanie zaspokoić potrzeb konsumentów. Cyfry wykazują, a i ściślejsza obserwacja życia prywatnego dowodzi, jak wiele artykułów codziennej i koniecznej potrzeby nabywamy z rąk obcych, ponieważ one zdobyły sobie oddawna nasze zaufanie, a trwałością lub elegancją przewyższają znacznie to, co możemy mieć u siebie i od swoich.

Spółczeństwo, które pracuje i za zdobyty ciężkim móżółem pieniądza zaopatruje się w przedmioty użytku, nie może i nie powinno wyrzekać się ich, lub zamiast lepszych kupować gorsze mając na widoku podniesienie przemysłu w kraju. Byłaby to ofiara, uczyniona, bez wątpienia, w imię jednej z naszczytniejszych zasad, ale nie mając nie wspólnego z interesem oraz z zasadami gospodarstwa narodowego. Niewielki byłby z tego zysk. Bojkot taki, przeprowadzony na niekorzyść obcych producentów, nie przyniosłby pożądanego rezultatu. Przemysł nie rozwijałby się należyście, bo krajowi wytwórcy, krzysząc z patriotycznego, jeżeli można wyrazić się w ten sposób, nastroju rynku, bardzo wolno podnosiliby jakość swoich wytworów, wiedząc, że im pewnego zbytu żadna konkurencja nie poderwie. Jeżeli przeto mamy walczyć z wpływem towarów obcych i dbać o równowagę naszego bilansu handlowego, to inną musimy obrać drogę, innych chwycić się środków. Nie potrzeba dowodzić, że najracjonalniejszym w tym wypadku będzie postępowanie, mające na celu możliwie szybkie podniesienie produkcji krajowej do tego poziomu, na jakim znajduje się ona u sąsiadów. Wtedy łatwo już będzie przez dostarczenie konsumentom równej dobroci wytworów wyprzeć te z artykułów obcych, które, dzięki miejscowym warunkom, możemy produkować u siebie bez większego niżeli gdzieindziej nakładu kapitału i pracy.

Na tem miejscu chcemy zwrócić uwagę na produkcję szkła, które stanowi nie od dziś artykuł codziennej potrzeby.

Wynalezione przed wiekami szkło, początkowo przedmiot zbytku, dostępne tylko dla ludzi najbogatszych, z biegiem czasu i z rozwojem cywilizacji zyskało sobie prawo obywatelstwa i zastosowanie na szerokim świecie. To też dziś nawet najbardziej w tyle za przodującymi pozostałe kraje i narody dawno już zapomniały o wyprawianiu błon w okna. Zarówno najwspanialszy pałac, jako też i najędźniejsza chata mają szyby, a w rzeźbionych krendensach plutokraty i na prostych półkach wiejskiej go-

spodni znajdują się naczynia szklane. Jest więc szkło artykułem koniecznej potrzeby, bo nawet mieszkańiec zapadłej wioski podgórskiej nie obędzie się już bez szyby w oknie na zimę, bez szkła do lampki i bez... kieliszka. Przytem, tłucze się ono lato i ta wada zapewnia mu ciągły i równomierny zbył. Stąd też poduceat szkła nie traci prawie nigdy, a handlujący niem zyskuje zawsze i zyskuje bardzo wiele.

Obliczywszy sumiennie, ile pieniędzy kraj wydaje rocznie na szkło, otrzymalibyśmy kolosalną sumę,  $\frac{3}{4}$  której, niestety, należy do zagranicy, bo te huty, które u nas istnieją, nie są w stanie zaspokoić potrzeb i wymagań ludności. Cała ich działalność sprowadza się do wyrobu najgrubszych i najprostszych artykułów, jako to: zielonych szyb, bntelek, szklanek i nie wymagających kunsztu drobiazgów, natomiast wszystko szkło białe, zwierciadlane, dalej t. zw. kryształowe i ozdobne, cienkie i delikatne naczynia, używane w pracowniach chemicznych i tyle innych rzeczy, które spotykamy w każdym niemal domu, otrzymujemy z zagranicy, płacąc za to ogromne pieniądze z doliczeniem poborów celnych. Tymczasem, znaczna tego część dałaby się wytworzyć na miejscu, czego najlepszym dowodem znów służyć może Królestwo, które wcale pod względem warunków miejscowych, niezbędnych do produkcji szkła, uprzywilejowane nie jest, posiada jednakże ogromną hutę gazową w Sosnowicach, wielkie zakłady Herdliczki („Czechy“ i „Trąbki“ w Garwolińskim), na szeroką skalę prowadzoną hutę (butelki) w Targówku pod Warszawą, tudzież całe mnóstwo drobniejszych przedsiębiorstw, które zadość czynią nie tylko potrzebom miejscowym, ale znaczną część swych produktów zbywają też do Rosyi. Nie wyklucza to, ma się rozumieć napływn szkła z fabryk obcych, ale, bądź co bądź zmniejsza go w znacznym stopniu, redukując tylko do przedmiotów zbytکو-wniejszych, jak zwierciadła lub czeskie i francuskie kryształy, pięknie szlifowane i rznięte, które znajdują chętnych nabywców ledwie w najzamożniejszej klasie społeczeństwa, bo ona jedynie po za wygodą i praktycznością może sobie pozwolić jeszcze na pewne wydatki dla zaspokojenia swych upodobań estetycznych. W tym samym więc stopniu i u nas produkcja szkła byłaby możliwą, brak jednak przedsięwzięć, którzy zechcieliby stanąć do walki, z importem, puściwszy w ruch drzemające kapitały przez powołanie do życia kilku nowych hut i postawienie ich na wyżynie współczesnych wymagań.

Piasek z obfitą domieszką kwarcu, popiół i soda — oto, jak wiadomo, podstawowe materyały, z których w odpowiednio wysokiej temperaturze i przy zachowaniu ściśle określonej proporcji w mieszaninie otrzymuje się masę szklaną, zdolną do wydecia. Jedną sodę musielibyśmy sprowadzać, ale sprowadzają ją niemal wszystkie w Europie fabryki — bądź z Anglii, bądź z olbrzymich jej fabryk nad Donem, w Rosyi. Piasku za to znajdzie się dużo, trzeba tylko zbadać go w rozmaitych okolicach i określić zawartość w nim kwarcu. Popiołu zaś w kraju gdzie, stosunkowo, nie brak jeszcze lasów i gdzie przeważnie drzewo służy za opał, mamy i mieć możemy pod dostatkiem. A i budowa pieców hutniczych nie wymaga wielkich nakładów. Kilka jest typów takich pieców, począwszy od najzwyczajniejszego, znanego pod nazwą rusztowego, kończąc na piecu wannowym. Ten ostatni jest najdroższy, ale też i najpraktyczniejszy, bo pozwala prowadzić robotę nieustannie, co przy podziale robotników na partye, pracujące na zmiany, daje możność należytego zużycowania czasu, gdy przy piecach mniej doskonałych, w których miejsce wanny zastępują donice, czekać trzeba blisko dobę, zanim zasypana na nowo po wyrobieniu po-



przedniej materya, roztopi się i dojdzie. Należałoby więc budować tylko piece wannowe, ogrzewane czy to drzewem, czy też węglem, torfem, odpadkami ropy naftowej, wreszcie, gazem.

Przystępując do fabrykacji szkła z odpowiednim kapitałem (stosownie do zakresu zadań hutnictwa kapitał ten wynosić może od 20 do 200 tysięcy złr. i wyżej.), liczyć można na zysk brutto około 60%, co netto winno dać od 25% do 30%, t. j. tyle, ile mało które przedsiębiorstwo przynieść może.

Stokroć korzystniejszym niżeli produkcja jest, jak to nadmieniliśmy już wyżej, handel szkłem. Fabryka sprzedaje wytwory swoje hurtem, kupiec handlarz zbywają je detalicznie. Jak znaczny osiągają przy tem zysk, nie każdemu wiadomo. Wykażemy to na przykładzie. Tuzin najzwyczajniejszych, bańkowatych szkieł do lamp, używanych przez wieśniaków kosztuje w fabryce około 20 ct. Handlarz sprzedaje każdą sztukę po 5 ct., czyli na tuzin otrzymuje  $12 \times 5 = 60$  ct., t. j. trzy razy tyle, ile sam zapłacił.

Odliczając pewną, nieznaczną część tego zysku na kosztą sprowadzenia towaru, na utrzymanie sklepu i na możliwe szkody przez zabicie się jednej lub dwu sztuk w tuzinie, co przy umiejętnem i dobrem opakowaniu w słomę zdarza się rzadko, otrzymamy przecież jeszcze taki %, jaki daje nie każdy artykuł handlu. Przy artykułach zbytkowniejszych zysk ten jest nieco mniejszy, ale w każdym razie, bardzo znaczny.

**Plan założenia Banku polskiego w Ameryce Południowej** zbliża się do urzeczywistnienia szybkim krokiem. Sprawą tą zajmują się najbogatsi i najbardziej wpływowi obywatele polscy w Chicago jak pp. Nowaczewski, Albert Jedrzech, Paweł Giersch, Tomasz Krolak. Sam p. Nowaczewski zdeklarował się złożyć na początek kilkanaście tysięcy dolarów. Sprawę Banku polskiego popiera najgoręcej ks. Barzyński proboszcz parafii St. Stanisława. — Założenie banku polskiego w Ameryce będzie miało doniosłe znaczenie nie tylko dla Polaków amerykańskich lecz w ogóle dla całej Polski. Przy pomocy tegoż Banku będziemy mogli urzeczywistnić trudny dotąd problem nawiązanie wzajemnych stosunków handlowych. Niektóre gałęzie naszego przemysłu jak kilimkarstwo, koszykarstwo, dalej rozmaite produkty rolnicze znajdują od razu wielki rynek zbytu.

**Pierwsze galicyjskie stowarzyszenie wzajemnej pomocy mieszkańców miast.** Pod powyższą nazwą zawiązuje się we Lwowie stowarzyszenie mające głównie na celu budowę domów, przeprowadzanie asanacji ulic i t. d. Na czele inicjatorów stoją August hr. Łoś, Jerzy hr. Dunin Borkowski, oraz architekt Michał Kowalczyk. Stowarzyszenie to zakreśla sobie ten sam cel mniej więcej, jaki mają amerykańskie stowarzyszenia pożyczkowe budowlane, o których obszernie mówimy na innem miejscu. — Stowarzyszenia takie przesadzone na nasz grunt — mogłyby w olbrzymi sposób przyczynić się do upiększenia i asanacji wielu zaniedbanych miast i miasteczek, a nawet wsi. Pod tym względem stoimy bowiem daleko w tyle po za Europą — a czas by był najwyższy w tym kierunku choć nie co postąpić.

**Traktat handlowy z Japonją** jest obecnie przedmiotem badań rządów monarchji austro-węgierskiej. Główną przyczyną, dla której rokowania z Japonją tak się przeciągają, jest opór tejże przeciw zniesieniu cła, żądaniem przez oba rządy. Japonja przyznaje w zasadzie ta-

ryfę cłową specjalnie korzystną tylko tym państwom, które eksportują do Japonji, względnie wywożą z tego kraju rocznie towarów wartości przynajmniej pięciu milionów franków. Jednak statystyka japońska o miejscu pochodzenia towarów jest tak samo niedokładna, jak statystyka nasza ze względu na miejsce ich przeznaczenia. W obydwu wypadkach statystyka prawie nie uwzględnia, że większa część naszego wywozu, przeznaczonego do Japonji, idzie tam na Hamburg lub Anglię, wskutek czego w statystyce japońskiej figuruje jako pochodząca z Niemiec albo Anglii. Tem się tłumaczy fakt, że podług statystyki japońskiej monarchja austro-węgierska importowała w roku 1894 do Japonji towarów tylko za 25.121 jenów (jen = 2/2 złr.), i że także podług statystyki tutejszej eksport do Japonji był wartości tylko 612.000 złr. Obie cyfry są przedewszystkiem ze sobą w wysokim stopniu sprzeczne, a następnie wprost nie są zgodne z prawdą, gdy zwążywszy, że sam eksport mebli giętych z Austrii do Japonji przewyższa wartością milion złotych. Podobne znaczenie ma dla Japonji przewóz naczyń emaljowanego z Austrii. Spodziewać się przeto należy, że w rokowaniach przyjdzie do wyjaśnienia powyższych okoliczności i że zawarcie traktatu wypadnie z pożytkiem dla tutejszego handlu i przemysłu.

**Nowy transport Herva mate** nadszedł już. Mate z tego transportu suszoną była w specjalnie zbudowanych ku temu piecach — przeto pozbawioną jest zupełnie smaku dymnego. — Byłoby rzeczą pożądaną, aby tutejsze tanie herbaciarnie oraz inne zakłady publiczne zrobiły prośbę wprowadzeniu tej taniej herbaty. Równocześnie z mate przybył próbny transport mandioki (tapioki) maki, z bulwy pewnego rodzaju rośliny, powszechnie używanej w całej Brazylii,

**Reforma sądowa a rozwój przemysłu krajowego.** Jedną z najważniejszych przyczyn wstrzymujących napływ obcych kapitałów do kraju — była dotychczasową procedurą sądową nie dająca gwarancji szybkiego załatwiania spraw spornych. O tem mieliśmy sposobność przekonać się niejednokrotnie z rozmaitych relacji zagranicznych towarzystw handlowo-geograficznych. Że tak jest rzeczywiście, świadczy o tem Bośnia, posiadająca już oddawna ustną procedurę sądową, do której mimo nieuregulowanych stosunków prawno-politycznych garną się obce kapitały daleko chętniej niż do Galicji. Tak więc zaprowadzenia ustnej procedury sądowej u nas będzie miało doniosłe znaczenie w rozwoju naszego przemysłu, gdyż odpadnie jedna z najważniejszych przyczyn wstrzymujących lokację obcych kapitałów w naszych przedsiębiorstwach przemysłowych.

## Emigracja i kolonizacja.

### Początki kolonizacji angielskiej w Półn. Ameryce.

#### III.

#### Nowa Anglia.

Dnia 22 grudnia r. 1620 wylądowali „ojcowie pielgrzymi” purytańscy z pokładu „kwiatu majowego” na terytorjum „Nowej Anglii” w miejscu, które nazwali Nowym Plymouthem na pamiątkę tego punktu ziemi angielskiej, który na samym początku opuścili. Dzisiaj jeszcze



zachowują Amerykanie w poszanowaniu skałę, na której wysiedli niegdyś pierwsi emigranci „stanów północnych“.

Warunki dla kolonizacji w „Nowej Anglii“ były trudne, ani ziemia, ani klimat nie dorównywały Wirginii i „stanom środkowym“, nawet czerwonoskórzy Indianin był tu dzikszymi, niżeli w innych częściach „Nowego Świata“. „Ojcowie pielgrzymi“ byli co prawda ożywieni najlepszą nadzieją na przyszłość, ale nadzieja ta opierała się tylko na zapewnieniu im ze strony króla tolerancji religijnej, bo zresztą ani wiek starszy, ani też szczupłe zasoby narzędzi rolniczych i broni nie pozwalały ludziom się, że kolonizacja pustej, porośniętej dziewiczymi lasami, niegościnniej ziemi powiedzie się pomyślnie. Jeżelibyśmy chcieli pierwszych purytanów w „Nowej Anglii“ porównać z osadnikami polskimi w Paranie — kto wie, czy porównanie warunków kolonizacyjnych tam i tu nie wypadłoby na korzyść ostatnich. Jedną tylko rzecz gotową przywieźli z sobą osadnicy do N. Anglii tj. prawo samorządu i szkielet demokratycznej konstytucji, spisany i zaprzysiężony na pokładzie „kwiatu majowego“.

Naturalnie, że ani uzyskanie wolności wyznaniowej, ani nawet prawo samorządu nie mogły same przez się zapewnić rozwoju młodej kolonii, ale zapewniły go — chęć pracy, siła inicjatywy i wiara w przyszłe powodzenie — „pielgrzymów“, były to więc warunki, których można wymagać od każdej kolonizacji — i bez których naodwrot wielkie osadnictwo w najżyźniejszych nawet terytoriach jest niemożliwe.

Bardzo trudne były początki osadnictwa w Nowej Anglii. Wylądowano w zimie, która w Ameryce jest bez porównania sroższą niż w Europie przy jednej i tej samej szerokości geograficznej. „Przebywszy obszerny ocean — mówi dziejopis kolonii — dościsnąwszy celu swej podróży, „pielgrzymi“ nie znaleźli przyjaciół, którzyby ich przytulili, mieszkali, któreby im dały schronienie“...

„Wychodząc przedstawił się naokoło jedynie kraj dziki i biedny pełen zwierząt i dzikich ludzi, o których mnogości i stopniu barbarzyństwa nie mieli wyobrażenia. Ziemia była zamazana, grunt pokryty lasami i zaroślami — wszystko miało dziką postać. Za nimi rozciągał się niezmierny ocean, który ich dzielił od cywilizowanego świata. By znaleźć nieco spokoju i nadziei mogli zwrócić oczy jedynie ku niebu“. Próbowano gospodarki wspólnej, okazała się niepraktyczną, rozdzielono więc grunta między poszczególne rodziny i poczęto najpierw karczować lasy w bardzo uciążliwy, prymitywny sposób. Na wykorzystanych gruntach zasiano zboża europejskie udało się w świeżej ziemi znakomicie i od tej dopiero chwili zrozumieli „pielgrzymi“, że emigracja ich do „Nowego Świata“ poczynna wydawać rezultaty korzystne. W tym względzie także przypomina kolonizacja N. Anglii Parane, bo tu i tam dobrobyt osad był i jest możliwy tylko przy uciążliwej, bezustannej pracy rolniczej. A jednak... Nowa Anglia w 50 lat po wylądowaniu „pielgrzymów“ była już osadą zamożną, która po upływie wieku różniczkowała się na szereg „stanów północnych“ tj. tych, które pierwsze dały hasło po wojny o niepodległość St. Zjedn. Ameryki Półn. Gdybyśmy z przeszłości N. Anglii mogli bezwzględnie wysnuwać wnioski o przyszłości Parany, to już ci osadnicy Polacy mieliby prawo chyba z największą otuchą patrzeć na przyszłe swe losy.

Jak wspomnieliśmy kolonizacja N. Anglii różniczkowała się na osadnictwa poszczególnych stanów, jesto fakt często w historii imigrantów europejskich w Ameryce powtarzający się, dlatego wypada nam nań zwrócić bacniejszą uwagę.

Kolonista-rolnik tworzy wraz z swoją rodziną coś

w rodzaju małego społeczeństwa, żyjącego życiem własnym bez względu na całość danego osadnictwa. W takim stanie rzeczy państwo schodzi do roli, jaką mu chce przeznaczać Taine, tj. tylko do roli „psa“, strzegącego życia i mienia obywateli. W N. Anglii i zresztą w ogóle w Ameryce — kolonista biały, otoczony był plemionami czerwonoskórych Indian, prowadził z nimi wojnę drobną ale codzienną, to też nie oglądał się na pomoc jakiegos rządu kolonizacyjnego dalekiego, ale organizował własny rząd obronny wśród rodzin w pobliżu mieszkających. Wojna ustawiczna rycerzy średniowiecznych między sobą była bez kwestyi jedną z głównych przyczyn decentralizacji feudalnej, wojna „białych“ z Indianami przyczyniła się decydująco do tego, że ustrój St. Zjedn. Ameryki Półn. przybrał od początku charakter kantonalny odpowiadający zresztą najlepiej koloniom rolniczym z wielu innych jeszcze względów. Rolnik, nie produkujący kapitalistycznie z pomocą całej dzisiejszej techniki społecznej, jest społecznie przywiązany do gleby i to nie kupiec lub przemysłowiec, przenoszący się z miejsca na miejsce, ale człowiek, dla którego każde wydalenie się z domu na czas dłuższy jest niekorzystnym ekonomicznie. Wobec tego — nie dziw, że taki kolonista chciał mieć władze kolonialne, jakie uważał za potrzebne zawsze blisko swego gruntu i domu, a to także dało się tylko w ustroju kantonalnym urzeczywistnić.

Często spory wyznaniowe lub polityczne między kolonistami proces decentralizacyjny przyspieszają, tak np. działo się w N. Anglii z powodu nietolerancji religijnej purytanów z Massachusetts, pierwszej kolonii „pielgrzymów“, która stała się z konieczności nie zawiązkiem centralizacji całej N. Anglii, ale macierzą całkiem odrębnych samostnych „stanów“, jako to: Rhode Island, Connecticut, New Hampshire, Maine i Vermont. Są to „stany“ małe co do obszaru, znacznie mniejsze od stanów środkowych i południowych, gdzie samorząd był więcej przez kraj macierzysty krępowany i dlatego — krępowaną była także decentralizacja terytoryalna.

Rolnik kolonista, czujący się panem w swym domu i na swym gospodarstwie rolnym, broniący się ponadto sam przeciw Indianom bez pomocy rządu kraju macierzystego i z nie wielką pomocą gubernatorów angielskich — musiał rad nie rad liczyć tylko na siebie i swych sąsiadów. Okazało się to korzystnym dla wyrobienia samoistności charakteru osadników i było jednym z podstawnych powodów, dlaczego rządy w stanach N. Anglii miały zawsze wybitą cechę demokratyczną i dlaczego — wreszcie kolonie te oderwały się od macierzy w chwili, kiedy ostatnia chciała z nich ciągnąć korzyści — za darmo. Chłop polski w Paranie w podobnym znajduje się położeniu, to też i tam mamy już dzisiaj zaczątki samodzielnej organizacji gmin i naturalnie jednak dalszy rozwój tego samorządu jest bardzo utrudniony w obec braku solidarności u ludu naszego i centralistycznych zakusów rządu. Ale... gdyby prądy decentralizacyjne tj. federacyjne w Brazylii zwyciężyły? Wówczas — przykład kolonizacji N. Anglii byłby dla nas miarą dalszego rozwoju osad chłopów polskich w Paranie, czyli innemi słowy — kolonie te znalazłyby się u wrót samoistnego wzrostu. Kto wie — czy nie jest to już kwestyą nie długiego czasu!?

Fanatyk purytanin N. Anglii nie mógł się najdłużej przyuczyć poszanowania i tolerancji dla innych wyznań — ale wreszcie przyuczyć się musiał. W ustroju, wykazującym silną tendencję decentralizacyjną — spór wyznaniowy nie kończył się wojną domową, ale dalszem różniczkowaniem się terytoryalnym kolonii. Było to nieszkodliwe, dopóki kolonie poszczególne mogły się zupełnie samodzielnie rozwijać, stało się zaś niemożliwym od chwili i



kiedy pod wpływem wspólnej obawy przed rządem londyńskim — okazała się konieczność sfederowania stanów. Federacja nie mogła w żaden sposób wymagać od swych części składowych tj. poszczególnych kolonii — jedności wiary; żądanie takie byłoby chyba na nowo proces decentralizacyjny popchnęło naprzód, więc musiano się sfederować na zasadzie rozdziału kościoła od państwa, co również jest znamioną cechą dla tego rodzaju osad rolniczych, ale dopiero od chwili, kiedy wszelkie spory religijne, stają się przeszkodą do złączenia się w imię wspólnych interesów politycznych. Czy kolonie chłopów polskich w Paranie i w tym względzie okazały się w swym dalszym rozwoju analogicznymi do „Nowej Anglii“, przesądzać nie można wobec jedności wyznania wśród kolonistów i wobec tego także, że dzisiaj, wytwarzanie się sekciarstwa jest znacznie mniej intensywne, niżeli to było w wiekach XVII i XVIII.

*Dr. J. K. G.*

**Walki osadników naszych z Indyanami.** Jak wiadomo żyją w Paranie w stanie dzikim dość znaczne hordy Indyan. Przebywają one przeważnie w zachodniej nieskolonizowanej części Parany, oraz na południu na granicy stanu St. Catharina. Indianie żyjący na zachodzie są potomkami Indyan należących do dawnych misyj jezuickich i wyznawców wiary chrześcijańskiej. Po zburzeniu republiki jezuickiej popadli znowu w stan półdziki — mimo to jednak złagodnieli znacznie w obyczajach i okazują zawsze skłonność do cywilizacji. Na nieść szczęście tylko nikt się nimi nie zajmuje zapomniano o nich zupełnie i żaden misjonarz wśród nich nie działa. Trzymają się oni zdala od osad i nie są wcale szkodliwi. Indianie zaś zamieszkujący południową część Parany graniczą ze stanem St. Catharina, należą do okrutnego i mściwego plemienia zwanego Botukudami lub Bugrami. Napadali oni kilkakrotnie już dawniej na kolonię polską Lucenę mszcząc się za to, że koloniści ich wypierają z lasów. Zwykle jednak urządzali napady w małych gromadkach w celach kradzieży lub rabunku i za wystrzałem ze strzelby uciekali.

Z początkiem grudnia zr. spostrzeżono w okolicach osady Noemi należących do kolonii Luceny ślady Bugrów. Starsi koloniści z okolicznych osad przestrzegali mieszkańców Noemi przeważnie świeżo przybyłych z Galicji — przed ewentualnym napadem, lecz ci lekceważyli sobie te przestrogi. Srogo jednak odpokutowali swą lekkomyślność. Dnia 6 grudnia z. r. horda Bugrów złożona z 200 ludzi napadła niespodziewanie na osadę Noemi, wymordowała w okrutny sposób 30 osób. Ci którzy zdołali ucieść przed rzezią schronili się do pobliskich osad zamieszanych przez dawnych kolonistów z Królestwa Polskiego, wzywając ich o pomoc. Wnet sformował się oddział kolonistów uzbrojonych w strzelby i udał się w kierunku osady Noemi w pościg za Bugrami. Jakoż doścignięto ich w pobliskim lesie. Nastąpiła straszna masakra Bugrów. Pod strzałami i ciosami siekier kolonistów naszych dyszących zemstą za wymordowanie swych współbraci — padło w ciągu kilku minut przeszło 40 „miedzianych głów“. Reszta rozprzeczła się po lasach. Krwawy ten odwet był aktem sprawiedliwości, jaką wymierzili sobie koloniści sami — gdyż w tych stronach tworzą oni niejako swoje własne państwo i własne społeczeństwo i oprócz na własną pomoc na niczyją inną liczyć nie mogą. Koloniści nasi chcąc się zabezpieczyć przed dalszymi napadami winni zorganizować się w wojskowy sposób i bronić swego życia i mienia. Oby smutny ten wypadek przyczynił się do wytworzenia w Lucenie tak potrzebnej naszym osadni-

kom solidarności do obrony swego życia i mienia oraz swych praw narodowych.

**Dr. Kłobukowski delegat Towarzystwa H. G.** wyjechał dnia 8 stycznia b. r. z Buenos Aires ponownie do kolonii polskich w Brazylii, które jeszcze raz zwiedzi. Na wiosnę br. wróci Dr. Kłobukowski do Europy.

**Emigracja do Kanady** okazała się jak to przewidywaliśmy niekorzystną dla ludu naszego. Wychodzący skarżą się na dokuczliwe mrozy i silne przymrozki już w sierpniu, które w wielu miejscach zwały nawet zboże na pniu. Zarobków w zimie nie ma żadnych, a wśród biedniejszych wychodźców panuje nędza. Wielu z nich przenosi się do St. Zjednoczonych do Texas i t.d. Los zaś tych wychodźców, którzy nie posiadają gotówki, jest rozpaczliwy w całym tego słowa znaczeniu.

**Emigracja do Argentyny** z Europy wedle otrzymanych relacji naszych, przybrała wielkie rozmiary. Szczególniej ogromnie silny jest napływ Włochów. Wogóle przybywa do Argentyny daleko więcej emigrantów, aniżeli rząd i społeczeństwo może im dostarczyć zarobku i środków do życia. Podajemy to dla przestrogi wychodźców naszych.

**Brakiem kobiet na kolonjach** zajmuje się obecnie wielkie „Towarzystwo kolonjalne francuskie“. Na jego ostatnim posiedzeniu odbyła się na ten temat ciekawa konferencja. Zgodzono się na to, że dotychczasowy element kobiecy po kolonjach jest niewystarczającym dla zachowania w nich pierwiastku narodowego. Kobiety francuskie po kolonjach są to albo bony wyższych funkcjonariuszy, albo diwy kawiarniane, Nie ma kobiet z klasy średniej, które biedując w kraju, uzyskałyby przez osiedlenie w kolonjach łatwość uczciwego zarobku i sposobność do zamążpójścia. Dotychczasowy przymusowy celibat przeważnej liczby kolonistów lub z konieczności szukanie żon pośród obcych żywiołów, działają zgubnie na przyszłość kolonii tak pod względem umoralnienia tychże, jak w kierunku zachowania w rodzinach cech narodowych. Przykładem racjonalnego zaradzenia powyższym niedostatkiem może być istniejąca już w Anglii organizacja towarzystw dla emigracji kobiet, które zbierają uczciwe dziewczęta bez środków do życia, a mające chęć do pracy, i wyprawiają je pod należytą opieką do kolonii, gdzie miejscowe komitety przyjmują na się dalszą o nich opiekę, wyszukując zarobek, a nieraz dość prędko prowadząc do ołtarza. Te same braki, mutatio mutandis, istnieją w naszej kolonizacji i należałoby użyć tych samych sposobów zaradczych.

**Niemcy w Stanach St. Catharina i Rio Grande** do Sul domagają się wprowadzenia języka niemieckiego jako drugiego języka urzędowego w sądownictwie i administracji. — Polacy w Paranie winni również wystąpić z żądaniem uznania języka polskiego jako urzędowego; mieliby do tego większą rację aniżeli Niemcy w Stan Catharina i Rio grande do Sul. — Jeżeli nie da się to natychmiast osiągnąć — to w przyszłości musi być dopiętem. Sprawa ta winna stanąć na pierwszym miejscu politycznego programu Polaków parańskich.

**Pierwszy kolonizator francuski** północnego Sudanu, p. Mérr, umarł niedawno w Tombuktu, właśnie teraz, gdy jedną z najżywotniejszych spraw francuskiej kolonizacji jest obmyślenie sposobów, zapanowania nad południowym Algierem i połączenia tej kolonii z Sudanem. Mérr był to pierwszy negocjant francuski, osiadły w Tombuktu, który własnym przykładem chciał wykazać swym



ziomkom, że w Sudanie i Saharze jest tylko pole dla ekonomicznej działalności Francji. Zaslugi jego dla kolonizacji francuskiej w tych stronach były bardzo wielkie, gdyż zdołał przychylnie dla niej usposobić jedno z najpotężniejszych plemion Tuaregów, mieszkających na północ od Tombaktu.

## Korespondencje.

*São Paulo (Stan São Paulo) w grudniu 1896.*

Myśl podjęta przez „Gazetę Handlowo-geograficzną” i grono osób skupiające się koło tejże — a mająca głównie na celu skoncentrowanie ludności polskiej rozproszonej i osiedlonej już w różnych stronach świata w pewne ognisko — zasługuje nie tylko na uznanie — lecz nawet na szczere i energiczne poparcie wszystkich, którym zależy na prawidłowym rozwoju polskości w Nowym Świecie. — Emigrację z Macierzy uważamy za złe konieczne i bardzo byśmy się cieszyli, gdyby ludność polska nie potrzebowała emigrować lecz w ojczyźnie swej znachodziła dobrobyt. Pochwalamy też w zupełności *Gazetę Handl. geograficzną* za nawoływanie do ostrożności w sprawie emigracji — jak również i za przestrzeganie przed masową emigracją, której skutki są fatalne. — Głównie chodzi nam jednak o tych, którzy wyemigrowali już dawno z kraju i dziś są rozproszeni po całym świecie. Są to zarobnicy, rzemieślnicy, robotnicy, rozmaici fachowcy i t. d. którzy tułają się niemal po całej Południowej Ameryce. W samym stanie São Paulo mamy takich polskich wychodźców około kilka tysięcy. Jest ich mnóstwo w Rio Janeiro, stanie Minas Geraes, w Argentynie i t. d. Ludzie ci do kraju już nie wrócą — lecz rozproszeni na obczyźnie w krótkim czasie się wynarodowiają. Taki kilkunastotysięczny materiał zasługuje w zupełności, aby zarządzić akcję, mającą na celu przesiedlenia go do Stanu Parana, tego ogniska polskości w Południowej Ameryce.

W Paranie przesiedleńcy ci nie tylko zachowują swą narodowość lecz nadto wzmocnią tamtejszy żywioł polski. — Byłaby to zupełnie prawidłowa kolonizacja drugiego stopnia, niezmiernego znaczenia dla polskiej kolonizacji. Każdy Polak który zaoszczędzi gdziekolwiek za granicą trochę grosza a nie ma ochoty wracać do kraju powinni przesiadlić się do Parany osiadł w której z kolonii polskich i zakupić sobie ziemię. Polacy paraniecy winni założyć własne towarzystwo kolonizacyjne choćby na małą skalę i utworzyć w stanie São Paulo agenturę, któraby ułatwiała przesiedlenie się do Parany. O ile nas wieści doszły p. Flizikowski w S. Mateuszu w spółce z innymi rozpoczął kolonizację swych posiadłości. Byłoby rzeczą pożądaną, aby spółka ta zwróciła swą uwagę na Polaków w São Paulo i utworzyła tu swe zastępstwo. Sam znam wielu rodzin naszych, które dorobiwszy się nie co grosza chętnie by zakupiły sobie ziemię w Paranie lecz nie znają gdzie się udać. — Zresztą do São Paulo przybywa tysięcy innych Słowian jak Słowaków, Słowaków, Chorwatów, Bośniaków i t. d. Ludzie ci zarobiwszy nieco grosza — chętnie by zakupywali ziemię i osiedlili się w Paranie, byle tylko im to ułatwić.

Gdyby więc Polacy paraniecy wzięli się do akcji na seryo — moglibyścią do Parany całą emigrację słowiańską ze São Paulo i to nie biedną i gołą lecz z zaoszczędzonymi pieniędzmi. Taka emigracja słowiańską osiedlającą się w koloniach polskich byłaby nader pożyteczną i przyczyniłaby się w znacznej mierze do wzmocnienia żywiołu polskiego miejscowego.

Bardzobym się cieszył gdyby moja korespondencja oparta na poważnych studiach zachęciła rodaków mych w Paranie do energicznej akcji w tym kierunku. Przyrostaby ona wielkie korzyści materyalne — a zarazem i oddałaby wielkie przysługi rozwojowi naszych sił narodowych.

Ż.

*Pelotas (Stan Rio Grande de Sul) w grudniu 1896.*

Godną pochwały jest praca jaką rozwinęliście w kierunku konsolidacji żywiołu polskiego, w Paranie, skroście zresztą słusznie, uznali Parane za jądro nowopolskiego społeczeństwa. Mimo to jednak nie powinniście zaniedbywać Polaków osiadłych w innych stanach a zwłaszcza w St. Catharina i Rio Grande do Sul. W obu tych stanach Polacy tworzą poważną siłę. W St. Catharina żyje naszych rodaków około 25.000 a w Rio Grande do Sul do 50.000. — Oba te stany graniczą z Paraną przeto ludność polska w tychże jest nie jako dla Polaków parafskich wałem ochronnym a z czasem stać by się mogła nawet rezerwarem zasilającym żywioł polski w Paranie. Z tego powodu byłoby wielkim błędem pozostawiać ludność polską w tych stanach sobie samej, owszem należałoby gorąco zająć się organizacją tejże. Polacy w St. Catharina i Rio Grande nie są skupieni podobnie jak w Paranie w jednolitych koloniach, lecz są pomieszani grupami z innymi narodowościami szczególnie z Niemcami i Włochami. Możliwość zatem wynarodowienia jest dość wielka. Należałoby więc przedewszystkiem pozakładać we wszystkich koloniach polskich specjalne parafie polskie — podobnie jak to się stało w Północnej Ameryce. W każdej zaś parafii powinno być co rychlej założona szkoła polska. — Wtedy dopiero będziemy mogli się swobodnie rozwijać w duchu narodowym i wtedy możemy postawić hasło tak samo jak to postavili bracia nasi w Północnej Ameryce: dzieci swe posyłać tylko do polskich szkół parafialnych — a w żaden sposób nie posyłać ich do publicznych szkół z językiem portugalskim. Nie wątpię, iż ks. biskup nasz, podobnie jak biskupi północno amerykańscy, poprze nas w naszych zamiarach i w interesie samego kościoła katolickiego sprowadzi do Rio Grande de Sul księży polskich i zorganizuje parafie polskie, podobnie jak to zrobił w niedawno ks. biskup Kurytybski za inicjatywą ks. Słupka. — Niedawno zwiedzał ks. biskup Stanu Rio Grande do Sul kolonię polską São Feliciano w towarzystwie dwóch OO. Jezuitów Przyjmowany był tak uroczystie i solennie przez ludność polską, z księdzem Pięchem na czele, iż ze łzami w oczach opuszczał kolonie wynosząc ze sobą najlepsze wspomnienia o Polakach. Nie ulega wątpliwości, iż jeśli Polacy riograndeńscy wezmą się rąco do dzieła i wniosą petycję do ks. biskupa — to tenże bezzwłocznie zajmie się sprowadzeniem księży polskich. Głęboka wiara naszego ludu i prawdziwa pobożność tegoż, w obec niesłychanego indyferentyzmu religijnego rodowitych Brazylian i inno-narodowców — będzie najsilniejszą tarczą dla naszej ludności przed wynarodowieniem.

P.

*Porto Alegre, (Stan Rio Grande de Sul) 7 Grud. 1896.*

Przed kilku tygodniami przybył tu z Kurytyby ksiądz Polak, skutkiem czego nasza polska kolonia ożywiła się nieco. Celem utworzenia polskiej parafii zebrano statystyczne dane o ilości Polaków, z których okazało się, iż w Porto Alegre jest przeszło 250 rodzin, czyli licząc po 4 osoby na jedną rodzinę, ilość osób do tysiąca dosięga,



Dr. Kłobukowski objeżdżając miasta Rio Grande i Pelotas komunikował mi w liście, iż każde z tych miast liczy niemal tyle Polaków co Porto Alegre. Prócz tego miasteczka S. Leopoldo, Triumpho, Santa Maria także po kilkadziesiąt polskich rodzin liczą.

Tak więc liczbą imponujemy, szkoda tylko, że pod względem znaczenia stoimy bardzo w tyle. Stoimy... i stać będziemy. Bo pomimo, że większość naszych rodaków materialnie stoi dobrze, niektórzy nawet mają po kilka tysięcy gotówki, nie zdarzyło mi się ani widzieć ani słyszeć o polskim dziecku, uczęszczającym do gimnazjum. Dziwna jakaś i nieczem niewytłumaczona apatya panuje w naszym narodzie. Nieraz dzieci zawstydzają rodziców zdradzając chęć do nauki, niejedno dziecko znamienuje talent już to darem spostrzegawczym, to znowu pamięcią niezwykłą lub zdolnością do rysunków. Wszystko to jednak rozbija się o brak dobrej woli i niedbałość, a może o skąpstwo rodziców. Biedne niedorostki, jedne wysługują się w domu rodzicielskim, inne po fabrykach trudem własnym zdobywają sobie chleb powszedni, którym się żywią. Taki stan rzeczy weźmie kiedyś niepożądany dla rodziców rezultat. To słabe dziecko rozpoznawszy zawczasie wartość pieniędzy i chęć używania zubożniejnie względem rodziców przywyklszy do samodzielnego życia. Patryotyzm również wygasa pomiędzy nami, jak mieliśmy tego dowód przy zbieraniu składek na utrzymanie polskiego księdza. Ledwie  $\frac{1}{3}$  część ofiarowała takowe, a reszta zachowuje się obojętnie lub nawet gorsząco. Zdziwił się bardzo ksiądz na widok tego ludu, który religji już nie posiada.

*Felix Bernard Zdanowski.*

## Składki na gimnazjum polskie w Paranie.

Dr. J. Bory 3 zlr. Koło Polaków w Antwerpii. ze składki nieznajomego 11 zlr. 60 ct. Razem z poprzedniami 119 zlr. 04 cnt.

## Notatki bibliograficzne.

Wielka mapa Europy wyszła nakładem czasopisma *Wędrowca* i jest rozsyłana jako bezpłatna premia każdemu prenumeratorowi tegoż pisma. Mapa odznacza się starannem wykończeniem i opracowaniem i powinna wyprzeć u nas wydawnictwa niemieckie tego rodzaju, które zalewają kraj.

## Nawiązane stosunki.

Gazeta Handlowo-geograficzna stoi w stosunkach z następującymi zagranicznymi towarzystwami. *Société royale belge de géographie* w Brukseli, *Verein für Erdkunde* w Dreźnie, *Société de géographie commerciale* w Hawrze, *Sociedad geografica* w Limie, *American geographical society* w Nowym Jorku, *Société de géographie* w Paryżu, *Geographical society of the Pacific* w San Francisco, *Cesarskie rosyjskie Towarzystwo geograficzne* w Petersburgu, *Société neuchâteloise de géographie* w Neuchâtel, *Société geografical* w Marsylii, *Société Africana d'*

*Italie* w Neapolu, *Société de géographie commerciale* w Paryżu, *Royal Geographical Society* w Londynie, *Geographical Society* w Manchester, *Société de géographie commerciale* w Lille *Instetuto Geographico e historico* w Bahii, *Sociedade Geographica* w Rio Janeiro *Sociedade geographica* w Madrycie, *Instituto Geographico Argentine*, w Buenos Ayres, *Oficina General des Informaciones y Canges* w Asuncion (Paragwaj). *Ceska spolecnost zemevedna* w Pradze, *Sociedade de Geographie de Lisboa* w Lisbonie, *Institut Canadien français* w Ottawie, *Deutscher Colonialverein* w Berlinie, *Österr. Colonial Gesellschaft* we Wiedniu i t. d.

Ze względu na te stosunki, których zakres ciągle się zwiększa, ze względu że pismo nasze dochodzi do rąk wielu zagranicznych pism oraz firm handlowych — umieszczać będziemy od czasu do czasu informacje w obcych językach o naszym przemyśle.

## Informations.

Pour toutes les informations industrielles et commerciales s' adresser à la redaction Gazeta Handlowo-geograficzna à Lemberg, Autriche, Galicie.

„Kilimes“ — une spécialité de l' industrie textile (domestique) en Galicie (Pologne Autrichienne).

On donne le nom de *kilimes* à des tapis tissés par des paysans polonais de la Podolie et de la Volhynie, tapis qui peuvent rivaliser avec les tapis persans quant à la solidité et qui leur sont supérieurs quant à l' originalité.

Ils sont fabriqués en pure laine de la meilleure qualité et teints avec des couleurs végétales dont la préparation présente des difficultés considérables. Ces couleurs sont justement ce qui distingue avantageusement les produits des paysans de ceux des fabriques; elles ne déteignant jamais comme les couleurs chimiques. Elles peuvent être lavées à l' eau et au savon et conservent leur éclat naturel, ce qui donne aux *kilimes* la même valeur qu' aux tapis persans. Des *kilimes* de 4 m.<sup>2</sup> coûtent de 30 jusqu' à 60 fl. autrichiens (60—120 frs.), les prix variant d'après la beauté des dessins et la vivacité de couleurs.

Les paysans de la Galicie ont appris à tisser ces tapis des Turcs et des Tartares pendant leurs invasions si nombreuses au XV., XVI. et XVII. siècle. C' est d' eux qu' ils ont appris le lavage et le tissage des laines, la manière d' extraire la couleur des plantes et de teindre les laines — mais ils n' ont imité ni le coloris ni le dessin des tapis orientaux, en appliquant l' exécution technique imitée aux motifs propres, vraiment merveilleux. Le dessin est simple mais très fin, les couleurs sont vives et très bien assorties. Chaque contrée, chaque village et même chaque paysan a sa manière originale, de sorte qu' il est presque impossible de trouver deux *kilimes* exactement semblables. Il n' y a pas de maison polonaise un peu aisée, qui n' ait plusieurs de ce tapis; depuis quelque temps il y a même des fabriques des *kilimes*; mais leurs produits ne peuvent rivaliser avec ceux des paysans quant à l' originalité et la beauté des dessins et des couleurs.

R. B.

**TRESC:** Od Administracji. — Akademia Handlowa. — Najpilniejsze potrzeby życiowe Polonii północno amerykańskiej. — *Handel i Przemysł*. Stowarzyszenia oszczędnościowo-pożyczkowo-budowlane w półn. Ameryce. — Przemysł szklany — *Emigracja i kolonizacja*. Pierwsze początki kolonizacji angielskiej w Ameryce. — Dupleix wielki kolonizator francuski. — *Korespondencye* Porto Alegre. — Składki na gimnazjum polskie w Paranie. — Informations. — Ogłoszenia.



## Wielki skład (tranzytowy) WIN WYSPIAŃSKICH

z wysp: Lissy, Lessiny, Brazzy, Korzoli i Istrii,  
spółki: Dr. NIEĆ, FRANICZEVIĆ i PAVICZIĆ,

w Krakowie, Rynek gł., l. 25,

polea swoje bezwzględnie i wyłącznie

### naturalne wina białe i czerwone

bardzo dobrej jakości i po rzeczywiście niskich cenach

Za naturalność prawdziwość win daje się gwarancję. —  
Cenniki na żądanie franco. — Wysyłka na prowincję  
w beczkach lub flaszki w skrzynkach loco dworzec  
Kraków. 106 3-10

## F. Missler

Jeneralny ekspedyent okrętowy  
Bremen, Bahnhofstrasse 30.

wysła pasażerów do Ameryki.

### F. MISSLER & KRIMMERT

DOM BANKOWY

New York 106 West Street

wysła pasażerów do Europy, załatwia szybko bez-  
piecznie i tanio wypłaty pieniężne w Galicyi, w Kró-  
lestwie, Poznańskiem itp.

## GALICYJSKI BANK KREDYTOWY

przyjmuje wkładki na książeczki

i oprocentowuje je po  $4\frac{1}{2}\%$  rocznie.

## Herva mate

### Herbata brazylijska

#### Z kolonii polskich w Paranie

Plantacye J. O. Flizikowskiego w Św. Mateuszu nad Iguassu.

Najtańszy i najzdrowszy napój ludowy zastępu-  
jący w zupełności herbatę chińsko-rosyjską.

do nabycia:

w Związku handlowym kółek rolniczych  
i sklepików wiejskich. Lwów ul. Pańska l. 21.

Cena 1 kilo 1 zł. 40 ct. pół kilo (1 funt) 70 ct.

Księgarz lub Drukarz polak, z kapitałem z 5-6000 złr.  
potrzebny jest do założenia księgarsko-drukarskiego  
interesu w mieście, gdzie takowy dotychczas nie  
egzystuje.

Wiadomość w Redakcyi.

# BLUSZCZ

najobszerniejsze i najużyteczniejsze

Pismo tygodniowe illustrowane dla kobiet

z Dodatkiem przy każdym numerze obejmującym

Mody oraz Dział robót kobiecych i gospodarstwa domowego

wychodzi co tydzień w formie wielkiego arkusza i zawiera:  
Artykuły o wychowaniu. Powieści, poezye, podróże i utwory dra-  
matyczne. Kronikę krajową, kronikę zagraniczną dotyczącą wy-  
nalazków i odkryć. Korespondencje z kraju i zagranicy. Życiorysy  
znakomitych ludzi. Rozbiory muzyczne. Wiadomości z nauk przy-  
rodzonych i medycyny popularnej

W samym numerze drukują się

Powieści oryginalne  
skreślone przez pierwszorzę-  
dnych pisarzy.

W osobnym Dodatku drukują się  
Przekłady cenniejszych  
powieści literatur zagranicznych

W roku przyszłym w Bluszczu drukować się będzie nowa powieść

## ELIZY ORZESZKOWEJ

Dodatek obejmujący Wzory ubiorów i robót kobiecych

Podaje w ciągu roku około 2.000  
najświeższych wzorów sukien i  
okryć oraz robót ręcznych. —  
Opisy w tekście wskazują jak  
najdokładniej wykonanie. —  
Kroje podawane są na wielkich  
tablicach.

Sekrety i przepisy gospodarskie  
w każdym numerze opracowane  
przez doświadczoną autorkę.  
Wzory ubiorów i robót z naj-  
lepszego pisma Mode illustree  
(Bazar) li tylko w Bluszczu ze  
wszystkich pism polskich są  
dodawane.

Początek drukującej się powieści nowi prenumeratorowie na żą-  
danie otrzymać mogą bezpłatnie.

### WARUNKI PRENUMERATY BLUSZCZU.

Z przesyłką pocztową z Warszawy:  
kwartalnie 1 do ar 40 dimów (zł. austr.  $3\frac{1}{2}$ )  
półrocznie 2 " 80 " (zł. austr. 7)  
rocznie 5 " 60 " (zł. austr. 14).

WARSZAWA.

Michał Glücksberg  
Księgarz Wydawca.



## Do Ameryki

a mianowicie do:

Nowego Jorku, Baltimore  
Kanady i Texas

przewozi najtaniej i wyjaśnia bezpłatnie  
udziela

jedyna, blisko pół wieku istniejąca  
polska firma:

## KARESZ i STOCKI

Bremen, Bahnhofstrasse 29.

Prosimy pisać do nas po polsku lub po niemiecku.

Podróż przez morze trwa 6 do 7 dni.

## SOKAL & LILIEN

ulica Hetmańska (obok Kawiarni Wiedeńskiej).

Kupno i sprzedaż wszelkich obligacyi  
i monet zagranicznych.

Zlecenia z prowincyi wykonujemy odwrotną pocztą.



## Poludniowo-Brazylijska Poczta

Hamburskiego Południowo - amerykańskiego  
Towarzystwa żeglugi parowej

w połączeniu

z Południowo - brazylijską linią

A. C. de Freitas Co.

Odjazd z Hamburga dnia 5, 15 i 25 każdego  
miesiąca via Paranaguá, Kurytyba, Antonina,  
São Francisco, Santa Catharina, Rio Grande do  
Sul, Pelotas i Porto Alegre.

Bliższych wiadomości udziela podróżnym: Die Hamburg-  
America Linie, dla pakunków: Paul Günther Hamburg »bei  
den Mühren 88«.

Wyszła już z druku

## MAŁA GRAMATYKA

języka portugalskiego.

Język portugalski jest językiem państwowym w Brazylii.)

**Cena egzemplarza 1 złr.**

Na kosztą przesyłki należy dołączyć 13 centów.

Do nabycia w Administracji Gazety handlowo-geograficznej.

Biuro Administracyjne „WĘDROWCA“

we Lwowie, plac Maryacki liczba 4, hotel Europejski  
przyjmuje przedpłatę na

## „WĘDROWIEC“

największe, najzobowiązujące i najtańsze czasopismo tygodniowe  
ilustrowane polskie wychodzące w W A R S Z A W I E.

**Przedpłata wynosi miesięcznie tylko 1 złr.**

Wszyscy nowo przybywający od Nowego Roku prenumeratorzy  
mają prawo otrzymać wspaniałe premium „PISMO ŚWIĘTE“  
Starego i Nowego Testamentu zawierające przeszło 1.000 ilustr.  
albo wysoko wartościowe premium „Wielką ścienną mapę Europy“  
najdokładniejszą, z polskimi nazwami i siecią linii kolejowych,  
składającą się z 9 wielkich arkuszy.

Cena księgarska „Wielkiej ściennej Mapy Europy“ na pięknym  
papierze welin. 20 złr. Prenumeratorzy „Wędrowca“ za r. 1897  
otrzymają bezpłatnie.

Nakładem redakcji „Wędrowca“ wychodzi

## Wielki Atlas Geograficzny polski

z dokładnym skrośnikiem nazw, umożliwiającym natychmiastowe  
odnalezienie każdej miejscowości.

Cena w drodze prenumeraty tylko 20 złr., w 5 ratach po  
4 złr. lub pojedynczy zeszyt 1 złr i kosztą przesyłki. Z obniżki  
tej korzystać mogą tylko ci prenumeratorowie, którzy złożą  
przedpłatę do 1. lutego b. r.

Później cena Atlasu będzie podniesioną do 30 złr.

Warunki prenumeraty

## Wielkiej Encyklopedyi Powszechnej ilustrowanej:

Dla prenumeratorów „Wędrowca“ w drodze prenumeraty  
z drugiego nakładu. Cena każdego zeszytu wynosi 65 ct. Mie-  
sięcznie wychodzi po dwa zeszyty.

Wydawca Dr. Wiktor Ungar.

Odpowiedzialny redaktor Stefan Ramnlt.

Z drukarni W. A. Szykowskiego.

## KART JAZDY DO PÓŁNOCNEJ AMERYKI

dostarcza



NIDERLANDZKO-AMERYKAŃSKIE

TOWARZYSTWO ŻEGLUGI PAROWEJ.

I Kolowratring 9,

IV Weyringergasse 7 a

Prins Henrikkade 10, ROTTERDAM

Broadway 39, NOWY YORK.

Informacje bezpłatnie.

**Do parcelacji** Folwark w okolicy Stanisławowa  
450 morgów gleby podolskiej.

**79** morgów na Podolu w okolicy Borszczowa.

Zgłoszenia do Administracji Gazety Handlowo-geo-  
graficznej pod szyfrą L. Z.

SAUL BENEDIK BERL

Stanisławów

Ajencya handlowa i komisowa

główny zastępca dla Galicji

i Bukowiny firmy Lubinger

i Aschkenaz y we Lwowie.

FABRYKA KONSERWÓW z RYB oferuje

beoził moskali franco stacya Pod-

zamcze 80 Kronsardynki marku (L.

A. Hamburg) 4 litrowe puszkii po

1 złr. 40 ct., franco stacya Podzamcze.

Opakowanie nie liczy się.

Koncesyonowana

## Ajencya stręczeń

W. Gancarczyka

w Sułkowicach (Galicja)

poszukuje i dostarcza wszelką

służbę, robotników, majstrów

i czeladź rzemieślniczą, tudzież

pp. Oficjalistów.

**1000** TUBES à cigarettes,  
papier français de-  
puis 1 florin. Franco pour les  
commandes de 5000 et au dessus.

F. NIŻAŁOWSKI,

Autriche, Lemberg, Hôtel George.

**Roczniki**

Gazety Handlowo-Geograficznej

**z 1896 roku,**

do nabycia w Administracji

pisma po cenie 1 złr. 50 ct.

wraz z przesyłką.

L'association laitière agri-  
cole de Haczów, expédie  
en quantités quelconques  
un excellent beurre de des-  
sert et de cuisine à 1 fl.  
10 et 90 cent. le kgr. lo-  
co Haczów. Le beurre est  
pesé frais. Adresse: Spółka  
mleczarska — H a c z ó w.  
Galicie — Autriche.

Union commerciale des  
cercles agricoles Lwów  
(Lemberg Autriche) rue  
Pańska 21. Vente en gros  
des art cles de consomma-  
tion et de tout les pro-  
duits nécessaires aux agri-  
culteurs — Exportation  
des produits de l'industrie  
nationale.

## Demandez et buvez

les célèbres eaux de vie polonaises

de B. KASPROWICZ à Gniezno (Gnesen)

et surtout

Les Nalewki et les Nastojki cristallisées aux  
fruits, la Starka, Sokołówka, Tatrzańska, Opa-  
tówka, la Gnieznińska gorzka et autres.